|  |
| --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UITwww.itu.int/itu-t/bulletin** |
| No **1101** | 1.VI.2016 | (Renseignements reçus au 18 mai 2016) ISSN 1564-524X (En ligne) |
| Place des Nations CH-1211 Genève 20 (Suisse) Tél: +41 22 730 5111 **E-mail: itumail@itu.int** | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB) Tél: +41 22 730 5211Fax: +41 22 730 5853E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int** | **Bureau des radiocommunications (BR) Tél: +41 22 730 5560Fax: +41 22 730 5785E-mail: brmail@itu.int** |

# Table des matières

*Page*

**Information générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T 4

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)):
 *Namibie (République de)* 4

Service téléphonique:

*Congo (Rép. du): (Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE), Brazzaville)* 5

*Danemark (Danish Energy Agency, Copenhague)* 5

*Myanmar (Ministry of Transport and Communications, Nay Pyi Taw)* 6

Autre communication: *Autriche* 7

Restrictions de service 8

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 8

**Amendements aux publications de service**

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) 9

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 10

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) 11

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 12

Plan de numérotage national 13

| *Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation\** | *Comprenant les renseignements reçus au:* |
| --- | --- |
| 1102 | 15.VI.2016 | 1.VI.2016 |
| 1103 | 1.VII.2016 | 17.VI.2016 |
| 1104 | 15.VII.2016 | 1.VII.2016 |
| 1105 | 1.VIII.2016 | 18.VII.2016 |
| 1106 | 15.VIII.2016 | 3.VIII.2016 |
| 1107 | 1.IX.2016 | 18.VIII.2016 |
| 1108 | 15.IX.2016 | 1.IX.2016 |
| 1109 | 1.X.2016 | 16.IX.2016 |
| 1110 | 15.X.2016 | 30.IX.2016 |
| 1111 | 1.XI.2016 | 18.X.2016 |
| 1112 | 15.XI.2016 | 1.XI.2016 |
| 1113 | 1.XII.2016 | 16.XI.2016 |
| 1114 | 15.XII.2016 | 1.XII.2016 |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1096 Heure légale 2016

1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)

1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)

1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er janvier 2015)

1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)

1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)

1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1er juillet 2014)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er juin 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT‑T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.htmlListe des exploitations reconnues (ER) www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-80, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– ITU-T G.8275/Y.1369 (2013) Amd. 2 (04/2016)

## Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC)(Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

**Note du TSB**

A la demande de l’Administration de Namibie, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *Pays/zone géographique ou réseau sémaphore* | *SANC* |
| Namibie (République de) | 6-099 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

**Congo (Rép. du)** **(indicatif de pays +242)**

Communication du 9.V.2016:

L'*Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE)*, Brazzaville, annonce l'attribution de la nouvelle série de numéros suivante dans le plan de numérotage national de la République du Congo.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Série de numéros* (9 chiffres) | *Service* | *Date d'introduction* |
| **Global Reach Telecom** | +242 **80020 XX XX** | Service à valeur ajoutée | 23.III.2016 |

X= 0 à 9

Format international de numérotation: +242 XXX XX XX XX

Longueur minimale du numéro (sans l'indicatif de pays): neuf (9) chiffres

Longueur maximale du numéro (sans l'indicatif de pays): neuf (9) chiffres

Contact:

 M. Wilson Emery BOKATOLA
Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE)
Immeuble ARPCE
91 bis, Avenue de l'Amitié
B.P. 2490
BRAZZAVILLE
Congo (Rép. du)
Tél: +242 05 553 00 50
E-mail: wilson.bokatola@arpce.cg
URL: www.arpce.cg

**Danemark** **(indicatif de pays +45)**

Communication du 11.V.2016:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

• Attribution – services de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Fournisseur* | *Séries de numéros* | *Date d'attribution* |
| Telenor Connexion AB | 9286efgh, 9287efgh, 9288efgh, 9289efgh et 9291efgh | 11.V.2016 |

Contact:

 Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGEN K
Danemark
Tél: +45 33 92 67 00
Fax: +45 33 11 47 43
E-mail: ens@ens.dk
URL: www.ens.dk

**Myanmar** **(indicatif de pays +95)**

Communication du 9.V.2016:

Le *Ministry of Transport and Communications*, Nay Pyi Taw, annonce que les adjonctions ci-après ont été apportées au plan de numérotage téléphonique de Myanmar:

**Numéros pour les services mobiles**

| **HLR** | **Indicatif de pays** | **Indicatif d'accès pour les services mobiles** | **Séries de numéros** | **Système** | **Nombre de chiffres** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Telenor Myanmar Limited | 95 | 9 | 77X-XXX-XXX | WCDMA/GSM | 10 |
|  |  |  |  |  |  |
| Mec Tel CDMA 800MHz | 95 | 9 | 340-XXX-XXX | CDMA 2000 1x | 10 |
| Mec Tel CDMA 800MHz | 95 | 9 | 346-XXX-XXX | CDMA 2000 1x | 10 |
| Mec Tel CDMA 800MHz | 95 | 9 | 349-XXX-XXX | CDMA 2000 1x | 10 |

**NUMÉROS ASSOCIÉS AUX CENTRAUX AUTOMATIQUES**

| **N°** | **Indicatif interurbain** | **Séries de numéros** | **Zone** | **Type de central** | **Nombre de chiffres** | **Remarque** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 1 | 550xxx~553xxx | BAHAN-2 |  | 7 |  |
| 2 | 1 | 680xxx~688xxx | BAYINTNAUNG |  | 7 |  |
| 3 | 2 | 56xxx | AMARAPURA |  | 6 |  |
| 4 | 43 | 53xxx | BUTHIDAUNG |  | 7 |  |
| 5 | 43 | 565xxx | PALATWA |  | 8 |  |
| 6 | 52 | 2221xxx~2224xxx | BAGO |  | 9 |  |
| 7 | 52 | 2230xxx | OATHAR MYOTHIT |  | 9 |  |
| 8 | 61 | 200xxx | CHAUK |  | 8 |  |
| 9 | 61 | 24620xx~24624xx | CHAUK |  | 9 |  |
| 10 | 61 | 24640xx~24644xx | BAGAN |  | 9 |  |
| 11 | 62 | 60xxx | KANMA |  | 7 |  |
| 12 | 63 | 23xxx~24xxx | MAGWAY2 |  | 7 |  |
| 13 | 65 | 25xxx | NGAPE |  | 7 |  |
| 14 | 67 | 550xxx | NPT CONCIL |  | 8 |  |
| 15 | 69 | 200xxx | AUNGLAN |  | 8 |  |
| 16 | 69 | 40xxx | SINPAUNGWAE |  | 7 |  |
| 17 | 71 | 2032xx | OHBOTAUNG |  | 8 |  |
| 18 | 81 | 2820xx~2824xx | MOENAE |  | 8 |  |
| 19 | 81 | 30xxx | PINLON |  | 7 |  |
| 20 | 81 | 31xxx | LOILEM |  | 7 |  |
| 21 | 81 | 41xxx | NAUNGTAYAR |  | 7 |  |
| 22 | 81 | 49xxx | SESIN |  | 7 |  |
| 23 | 82 | 38xxx | TANTYAN |  | 7 |  |
| 24 | 85 | 21xxx~23xxx | PYINOOLWIN(HOST) |  | 7 |  |
| 25 | 85 | 28xxx | PYINOOLWIN(RSU) |  | 7 |  |
| 26 | 85 | 29xxx | PADAYTHAR MYOTHIT |  | 7 |  |
| 27 | 85 | 40xxx | OHNCHAW |  | 7 |  |
| 28 | 86 | 20xxx~21xxx | MOGOKE |  | 7 |  |
| 29 | 86 | 25xxx | KYATPYIN |  | 7 |  |
| 30 | 86 | 30xxx | THABEIK KYIN |  | 7 |  |
| 31 | 86 | 35xxx | SINTKUU |  | 7 |  |
| 32 | 86 | 39xxx | LETPANHLA |  | 7 |  |

Contact:

 Ministry of Transport and Communications
Posts and Telecommunications Department (PTD)
Building No. 2,
NAY PYI TAW
Myanmar
Tél: +95 67 407 225
Fax: +95 67 407 216
E-mail: dg.ptd@mptmail.net.mm

## Autre communication

**Autriche**

Communication du 19.V.2016:

A l'occasion du Championnat européen de football UEFA 2016, l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d’appel spécial **OE2016EM** pendant la période comprise entre le 10 juin et le 10 juillet 2016.

## Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

|  |  |
| --- | --- |
| ***Pays/zone géographique*** | ***BE*** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Seychelles** | **1006 (p.13)** |  |  |
| **Slovaquie** | **1007 (p.12)** |  |  |
| **Thaïlande** | **1034 (p.5)** |  |  |
| **Sao Tomé-et-Principe** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Uruguay** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Hong Kong, Chine** | **1068 (p.4)** |  |  |

## Systèmes de rappel (Call-Back)et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

## Nomenclature des stations de navire et des identitésdu service mobile maritime assignées(Liste V)Edition de 2016Section VI

**REP**

**DZ01** Agence Nationale des Fréquences, 4, Boulevard Krim Belkacem,

 16027 Alger, Algérie.

 Tel.: +213 21 719206, Fax: +213 21 718683, E-Mail: c.djediai@mptic.dz

 *Personne de contact: M. Cherif DJEDIAI*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))(Situation au 15 octobre 2015 ) |

 |  |
|  |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| (Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1086 – 15.X.2015)(Amendement N° 12) |

 |  |
|  |  |  |
|  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Pays ou Zone géographique*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nom de Réseau/Opérateur*** |
| **Australie ADD** |  |  |
| 505 35 | MessageBird Pty Ltd |
| **Chili ADD** |  |  |
| 730 18 | Empresas Bunker S.A. |
| 730 19 | Sociedad Falabella Móvil SPA |
| **Espagne ADD** |  |  |
| 214 35 | INGENIUM OUTSOURCING SERVICES, S.L. |
| **Espagne LIR** |  |  |
| 214 21 | ORANGE ESPAGNE, S.A. UNIPERSONAL |
| **Estonie SUP** |  |  |
| 248 05 | AS Bravocom Mobiil |
| 248 05 | Skycompiler OÜ |
| 248 06 | ProGroup Holding OY |
| 248 09 | Bravo Telecom OÜ |
| 248 10 | Telcotrade OÜ |

 |  |  |
|  |  |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\*                  MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil                    MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil |

 |  |

 |  |

## Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))(Situation au 15 décembre 2014)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1066 – 15.XII.2014)
(Amendement No. 15)

|  |
| --- |
| **Ordre numérique ADD** |
|  | 6-099 | Namibie (République de) |

|  |
| --- |
| **Ordre alphabétique ADD** |
|  | 6-099 | Namibie (République de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

 Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

 Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))(Situation au 1 janvier 2015)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1067 – 1.I.2015)
(Amendement No. 33)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Pays/ Zone Géographique* | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Espagne LIR** |
| 2-030-0 | 4336 | Madrid/Alcobendas – Jose Echegaray | ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL |
| 2-030-1 | 4337 | Madrid – Isabel Colbrand | ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL |
| 2-240-2 | 6018 | Madrid | ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL |
| 2-240-4 | 6020 | Barcelona | ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL |
| **Panama SUP** |
| 7-029-2 | 14570 | SOWC1 | System One World Communication Network, S.A. |
| **Singapour ADD** |
| 5-143-6 | 11390 | South China Telecom - Equinix | South China Telecom (S) Pte Ltd |
| **Sudafricaine (Rép.) ADD** |
| 6-145-0 | 13448 | SPR STP | Vodacom Pty Ltd |
| 6-145-1 | 13449 | SMT STP | Vodacom Pty Ltd |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

 Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

 Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web:www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l’UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l’UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l’envoi de leurs informations à l’UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu’elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.V.2016, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

|  |  |
| --- | --- |
| *Country* | *Country Code (CC)* |
| Moldova | +373 |
| Seychelles | +248 |
| Ouganda | +256 |